

No. 8775

**UNITED STATES OF AMERICA
and
SAUDI ARABIA**

Exchange of notes constituting an agreement concerning the transfer of aircraft and equipment relating to the loan of F-86 aircraft for defense purposes. Jidda, 16 May and 11 November 1965

Official texts: English and Arabic.

Registered by the United States of America on 29 September 1967.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
ARABIE SAOUDITE**

Échange de notes constituant un accord relatif au transfert d'aéronefs et d'équipement concernant le prêt d'aéronefs du type F-86 à des fins de défense. Djeddah, 16 mai et 11 novembre 1965

Textes officiels anglais et arabe.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 29 septembre 1967.

No. 8775. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND SAUDI ARABIA CONCERNING THE TRANSFER OF AIRCRAFT AND EQUIPMENT RELATING TO THE LOAN OF F-86 AIRCRAFT FOR DEFENSE PURPOSES. JIDDA, 16 MAY AND 11 NOVEMBER 1965

I

The American Ambassador to the Saudi Arabian Deputy Minister of Foreign Affairs

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA

No. 824

Jidda, May 16, 1965

Excellency :

I have the honor to refer to the Agreement between our two Governments effected by an exchange of notes signed at Jidda on November 10 and 13, 1962,² as supplemented by an Agreement effected by an exchange of notes signed at Jidda on May 1 and 22, 1963,² relating to the loan of F-86 aircraft.

I now have the honor to propose that title to the aircraft and all related equipment loaned under the above-mentioned Agreements shall be transferred to the Government of Saudi Arabia without charge and that the provisions of numbered paragraphs 1, 5 (first sentence), 7, and 8 of the Agreement effected by an exchange of notes signed at Jidda on November 10 and November 13, 1962 shall no longer apply.

Full title and possession of these planes will be transferred to the Saudi Government following the return of each aircraft from general inspection and repair undertaken at the expense of the United States Government at a repair center facility. With the transfer of these aircraft to the Government of Saudi Arabia, it is assumed that the responsibility for future spare parts will be taken over by the Government of Saudi Arabia and it is hoped that arrangements can soon be made for the Government of Saudi Arabia to assume responsibility for the maintenance of the aircraft.

If the foregoing is acceptable to your Government, I further have the honor to propose that this note and Your Excellency's note in reply concurring therein shall constitute an agreement which shall enter into force on the date of your reply.

¹ Came into force on 11 November 1965 by the exchange of the said notes.

² United Nations, *Treaty Series*, Vol. 488, p. 175.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

Parker T. HART

His Excellency Sayyid Omar Sakkaf
Deputy Minister of Foreign Affairs
Jidda

II

*The Saudi Arabian Deputy Minister of Foreign Affairs
to the American Chargé d'Affaires ad interim*

[ARABIC TEXT — TEXTE ARABE]

الرقم : ٧٤٢ / ج

التاريخ : ١٨ / ٧ / ١٩٨٥

•• يا صاحب المعصادة ••

اشير الى مذكرتكم رقم ٨٢٤ في ١٦ / مايو ٦٥ حول نقل ملكية الطائرات ف ٨٦

التي حكومة المملكة العربية السعودية •

يسرني اخبار سعادتكم بتقبل حكومة جلالتها لذلك ، معبرا من

الشكر والتقدير ، راجيا ان يستمر التعاون الشمر القائم لحسن العظ • بين

الحكومتين والشمسين •

واتتهز بهذه الفرصة لاسرب لكم عن اطيب التهنينات •••••



سعادة القائم باعمال سفارة الولايات المتحدة الامريكية

جيدة

[TRANSLATION¹ — TRADUCTION²]

7/18/1385

No. 742/B

Corresponding to : November 11, 1965

Excellency :

I refer to your note No. 824, dated May 16, 1965, on the transfer of title to the F-86 aircraft to the Government of the Kingdom of Saudi Arabia.

I have the pleasure of informing Your Excellency of the acceptance by His Majesty's Government thereof, and to express our gratitude and appreciation with the hope that the successful cooperation between our two Governments and peoples may continue.

I avail myself of this opportunity to express to Your Excellency the assurances of my best wishes.

Omar SAKKAF

His Excellency the Chargé d'Affaires
Embassy of the United States of America
Jidda

¹ Translation by the Government of the United States of America.

² Traduction du Gouvernement des États-Unis d'Amérique.